

Poland-Poznań: Sport-related services
OJ S 212/2018 03/11/2018
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Termy Maltańskie Sp z o.o.

Postal address: ul. Termalna 1

Town: Poznań

NUTS code: PL415 Miasto Poznań

Postal code: 61-028

Country: Poland

Contact person: Irena Piotrowicz

E-mail: info@termymaltanskie.com.pl

Telephone: +48 612226101

Fax: +48 612226157

Internet address(es):

Main address: www.termymaltanskie.com.pl

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Spółka prawa handlowego

I.5. Main activity

Recreation, culture and religion

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Świadczenie usług ratownictwa wodnego na terenie Kompleksu Termy Maltańskie w Poznaniu

Reference number: ZP/TM/pn/06/2018

II.1.2. Main CPV code

92620000 Sport-related services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie przez Wykonawcę usług ratownictwa wodnego rozumianych jako zapewnienie bezpieczeństwa osób pływających, kąpiących się, przebywających, uprawiających sport lub rekreację na obszarze wodnym zlokalizowanym na terenie Kompleksu „Termy Maltańskie” w Poznaniu, położonego przy ul. Termalnej 1 (dalej: Kompleks), w szczególności zapewnienie bezpieczeństwa osób korzystających z basenów (niecek) i atrakcji wodnych, oraz prowadzenie działań ratowniczych na terenie Kompleksu, w

tym udzielanie pomocy przedlekarskiej, w godzinach pracy Kompleksu przez osoby o odpowiednich kwalifikacjach zawodowych i z przypisanymi im zakresami obowiązków i odpowiedzialności, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Lowest offer: 2 830 240,00 PLN / Highest offer: 2 830 240,00 PLN taken into consideration

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

75252000 Rescue services, 71317200 Health and safety services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL415 Miasto Poznań

Main site or place of performance: Kompleks Termy Maltańskie w Poznaniu (61-028) ul. Termalna 1

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie przez Wykonawcę usług ratownictwa wodnego rozumianych jako zapewnienie bezpieczeństwa osób pływających, kąpiących się, przebywających, uprawiających sport lub rekreację na obszarze wodnym zlokalizowanym na terenie Kompleksu „Termy Maltańskie” w Poznaniu, położonego przy ul. Termalnej 1 (dalej: Kompleks), w szczególności zapewnienie bezpieczeństwa osób korzystających z basenów (niecek) i atrakcji wodnych, oraz prowadzenie działań ratowniczych na terenie Kompleksu, w tym udzielanie pomocy przedlekarskiej, w godzinach pracy Kompleksu przez osoby o odpowiednich kwalifikacjach zawodowych i z przypisanymi im zakresami obowiązków i odpowiedzialności, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

2. Zamawiający wymaga od Wykonawcy zabezpieczenia ratowniczego z zakresu organizacyjnego, osobowego i pomocy przedlekarskiej, a zwłaszcza:

2.1. podjęcia skutecznych działań organizacyjnych zmierzających do zapewnienia realnego bezpieczeństwa użytkownikom/klientom i pracownikom Kompleksu oraz skutecznej reakcji w sytuacjach wypadkowych w wodzie i poza nią;

2.2. podjęcia działań prewencyjnych, obejmujących analizę ryzyka wypadkowego i wdrożenie odpowiednich środków zaradczych;

2.3. zapewnienia udzielania skutecznej pomocy w razie wypadku, obejmującej działania ratownicze oraz udzielenie pierwszej pomocy przedlekarskiej;

2.4. podjęcie właściwych, z punktu widzenia prawa i bezpieczeństwa, działań prewencyjnych oraz powypadkowych.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Cena nie jest jedynym kryterium udzielenia zamówienia; wszystkie kryteria są wymienione w dokumentacji zamówienia.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2018/S 124-282249](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

03/10/2018

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Stowarzyszenie Rekreacyjno-Sportowe DELPHINUS Sport Promotion

Town: Wrocław

NUTS code: PL514 Miasto Wrocław

Postal code: 51-424

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Lowest offer: 2 830 240,00 PLN / Highest offer: 2 830 240,00 PLN taken into consideration

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17 A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17 A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

31/10/2018